



Distr.
GENERAL

A/36/549
23 September 1981
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة السادسة والثلاثون
البند ٤٢ من جدول الأعمال

الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية)

رسالة مؤرخة في ٢٢ أيلول / سبتمبر ١٩٨١ وموجهة
الى الأمين العام من الممثل الدائم لفييت نام
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل الي هذا بيان المتحدث باسم وزارة خارجية جمهورية فييت نام الاشتراكية ،
المؤرخ في ١٢ أيلول / سبتمبر ١٩٨١ الذي يرفض فيه ما خرجت به الولايات المتحدة من اتهامات
تزعّم فيها أن فييت نام تستخدم مواد كيميائية سامة في لاوس وكمبوتشيا يمدّها بها الاتحاد السوفياتي ،
راجيا من سعادتكم التكرم بتعميم هذه المذكرة والبيان المرفق بها بوصفها وثيقة رسمية من وثائق
الجمعية العامة تحت البند ٤٢ من جدول الأعمال .

(توقيع) هافان لاو

الممثل الدائم لجمهورية فييت نام الاشتراكية
لدى الأمم المتحدة

مرفق

بيان المتحدث باسم وزارة خارجية جمهورية
فييت نسام الاشتراكية

(١٧ أيلول / سبتمبر ١٩٨١)

في ١٣ أيلول / سبتمبر ١٩٨١ ألقى الكسندر هيج ، وزير خارجية الولايات المتحدة الأمريكية خطابا في برلين الغربية تبذ وفيه واضحة لفة الحرب الباردة ، ووجه فيه بدون حياء الاتهام الذي فييت نام باستخدام المواد الكيميائية السامة في لاوس وكموتشيا ، التي زعم أن الاتحاد السوفياتي يمددها بها . ثم تلا ذلك ، قيام بعض كبار المسؤولين في الخارجية الأمريكية بممارسة ما اعتادت عليه الولايات المتحدة من قلب الحقائق .

ومن الواضح أن قيام رئيس دبلوماسية الولايات المتحدة شخصا بترديد هذا الافتراء قبيل افتتاح الدورة السادسة والثلاثين للجمعية العامة للأمم المتحدة ، يهدف الى تخفيف الصعوبات والعزلة التي تعانيها الولايات المتحدة في مواجهة موجة الاحتجاج القوية من جانب الرأي العام التقدمي بكامله ضد الاندفاع المتهور لحكومة ريفان نحو سباق التسلح ، وهو ما يثير التوتر ويعيد جو الحرب الباردة ، ويهدد تهديدا خطيرا استقلال وأمن الدول والسلام العالمي . ان الولايات المتحدة تمزز حاليا ترسانتها النووية وتصنع مزيدا من أسلحة التدمير الشامل البالفة الوحشية ، بما فيها الأسلحة الكيميائية والأسلحة البكتريولوجية والأسلحة النيوترونية . كما تكثف الولايات المتحدة من تصدير الأسلحة والمعدات الحربية بما في ذلك بيع الأسلحة للدوائر الرجعية الحاكمة في بكين . وقد لجأت الولايات المتحدة صراحة الى التلويح بالحرب ، واستخدام أعمال الارهاب الدولي بصفاقة ، والتدخل الفج في الشؤون الداخلية للبلدان الاخرى مع تشجيع البلدان العميلة أو التابعة لها على الالتزام بسياساتها التزاما شديدا . علاوة على ذلك تقوم الولايات المتحدة بشن حرب بكتريولوجية ضد كوسا وتمد الرجعيين بالمواد الكيميائية السامة كي تستخدم ضد شعوب البلدان الاخرى كما هو الحال في افغانستان . وتهدف الولايات المتحدة أيضا من وراء ترديد افتراءاتها الحمقاء ضد فييت نام الذي تبرير سياساتها الممعنة في التواطؤ مع الدوائر الرجعية الحاكمة في بكين والمناهضة لشعب فييت نام وبلدان الهند الصينية الاخرى ، والى الابقاء في الوقت الحالي على المقعد في الأمم المتحدة لزمرة بول بوت المرتكبة لأعمال الإبادة الجماعية .

كما تهدف في الوقت ذاته الى التسرع على جريمة الولايات المتحدة المتمثلة في استخدام المواد الكيميائية السامة على نطاق واسع ولمدة تزيد على عشر سنوات أثناء عدوانها الاجرامي على فييت نام ولا تزال الآثار الخطيرة لما قامت به الولايات المتحدة من رش للمواد الكيميائية السامة تظهر بوجه خاص في الاصابة بالسرطان وفي ولادة الأطفال المشوهين والمعوقين . وبالرغم من ذلك كله ، فان افتراءات

الولايات المتحدة وتشويهها البغيض للحقائق لا يمكن أن يضلل أحدا . فالرأي العام العالمي ، ولا سيما في أوروبا الغربية ، واليابان وأستراليا ، وحتى في الولايات المتحدة ذاتها يدين بشدة حكومة ريفان ويطالبها بأن توضع فورا نهاية لسباق التسلح الذي يعرض السلم للخطر . ويعتبر الرأي العام العالمي الولايات المتحدة مسؤولة عن ارتكاب جرائم حرب مروعة ضد شعب فييت نام وشعوب بلدان الهند الصينية الأخرى ضد أفراد القوات الأمريكية الذين يعانون من الآثار الوحشية للمسود الكيميائية التي استخدمتها الولايات المتحدة أثناء الحرب الفييتنامية .

وإن وزارة خارجية جمهورية فييت نام الاشتراكية ترفض رفضا باتا افتراءات الولايات المتحدة البغيضة التي سبق ذكرها ، وتدعو حكومة ريفان الى وقف التعاون مع أنصار التوسع والهيمنة في بكين ضد شعب فييت نام وغيره من شعوب الهند الصينية .

وإن شعب فييت نام ، بالتضامن مع جميع الشعوب المحبة للسلم والعدل في كافة أنحاء العالم ، بما فيهم التقدميون في الولايات المتحدة ، يشجب بشدة المخططات والأعمال الإجرامية التي ترتكبها حكومة الولايات المتحدة ويعلن تصميمه على صدّها ، فهي تدفع بالبشرية الى حرب مأساوية تستخدم فيها الأسلحة السامة البالغة الضراوة والوحشية ، بما فيها الأسلحة النيوترونية ، والأسلحة الكيميائية ، والأسلحة البكتريولوجية التي تنتجها الولايات المتحدة .
